



Ambasciata d'Italia
Tirana

AMBASCIATA D'ITALIA A TIRANA

AVVISO DI INDIZIONE GARA PER L'INDIVIDUAZIONE DEI SOGGETTI DA INVITARE ALLA PROCEDURA RISTRETTA PER L'AFFIDAMENTO DEI SERVIZI DI "PROGETTAZIONE PRELIMINARE", "PROGETTAZIONE DEFINITIVA" E "PROGETTAZIONE ESECUTIVA" DA RESTITUIRE IN BIM, "DIREZIONE LAVORI" E "COORDINAMENTO SICUREZZA IN FASE DI PROGETTAZIONE ED ESECUZIONE" RELATIVI ALLA DEMOLIZIONE E RICOSTRUZIONE DEI DUE EDIFICI SEDE DELLA CANCELLERIA DIPLOMATICA E CONSOLARE D'ITALIA A TIRANA SITUATI IN RRUGA PAPA GJON PALI II, N.2 TIRANA (ALBANIA).
CIG 8775134DA5

CHIARIMENTI

DOMANDE OPERATORI ECONOMICI E RISPOSTE STAZIONE APPALTANTE

24 novembre 2021

DOMANDA N. 46

Rif. Art. 7 comma 4 – Il *corrispettivo della prestazione oggetto dell'appalto sarà liquidato in LEK, moneta inconvertibile e intrasferibile.*

La clausola sembra limitare la competizione alle sole società albanesi e impedire la partecipazione di società italiane che ovviamente hanno i propri dipendenti in Italia e pagano stipendi e tasse in valuta italiana. Vi chiediamo o di confermare questa ipotesi che la gara dà dei vantaggi per le società albanesi o altrimenti come la gara prevede che una società estera possa pagare le proprie spese.

RISPOSTA N. 46

La Stazione appaltante ha a disposizione fondi esclusivamente in LEK. La procedura non è limitata ai soli Operatori Economici residenti in Albania ma è aperta alla partecipazione di operatori economici residenti nei Paesi UE o nei Paesi terzi che abbiano sottoscritto gli accordi di cui all'art. 25 della Direttiva 2014/24/UE, oppure in possesso delle autorizzazioni previste dalla normativa locale.

DOMANDA N. 47

In merito alla richiesta all'art 13.4.5 della lettera di invito: "Progettazione negli ultimi 5 anni di un edificio che abbia ottenuto un attestato di rendimento energetico (EPC) almeno di classe B, ai sensi della direttiva 2012 /27/UE". Si rileva che il Contratto di Rendimento Energetico EPC essendo un contratto tra la proprietà/l'utilizzatore dell'edificio ed una ESCO (Energy Service Company), esula dalle competenze del progettista che non ha alcun ruolo nella definizione del contratto o della Classe Energetica che il contratto deve garantire nel tempo con la sua frequenza di manutenzione. Così come durante la fase di Esecuzione dei

lavori il progetto può essere modificato per sopraggiunte esigenze (economiche e/o funzionali) del cliente finale. Si chiede quindi conferma del fatto che i progetti che attribuiscono punteggi siano quelli di edifici progettati con classe energetica almeno B ai sensi della direttiva europea.

RISPOSTA N. 47

Come indicato al paragrafo 13.4 e tenuto conto dell'Avviso di rettifica n. 1 del 18 novembre 2021, il criterio al punto n. 5 prevede l'attribuzione di punteggi aggiuntivi per la progettazione negli ultimi cinque anni di un edificio che abbia ottenuto un attestato di rendimento energetico (Energy Performance Certificate) almeno di classe B ai sensi della Direttiva 2010/31/UE.

DOMANDA N. 48

In riferimento all'avviso di gara in oggetto, si chiede se è possibile manifestare interesse alla procedura in oggetto come operatore singolo e, in caso di invito alla successiva fase di gara, partecipare eventualmente come mandataria di costituendo RTP con altro operatore economico, posto che il possesso dei requisiti sarebbe già pienamente soddisfatto in fase di manifestazione di interesse anche come operatore singolo.

RISPOSTA N. 48

No. L'operatore economico deve indicare fin dalla manifestazione di interesse se intende partecipare individualmente o in forma associata e, in tale ultimo caso, dettagliare gli altri soggetti con cui concorre e la forma giuridica assunta.

DOMANDA N. 49

AVVISO DI GARA (p.19, punto 7.2, b): riguardo alle professionalità richieste ed ai requisiti di idoneità professionale; chiediamo delucidazioni sulla figura dell'Ingegnere Energetico e sulle caratteristiche professionali che dovrebbe possedere per ricoprire tale ruolo.

RISPOSTA N. 49

L'ingegnere energetico si occupa della progettazione di sistemi, impianti e soluzioni finalizzate all'uso razionale dell'energia, da fonti rinnovabili e non, con lo scopo di massimizzarne l'impiego e limitarne l'impatto sull'ambiente. In Italia, la laurea triennale in ingegneria energetica rientra nella classe di laurea L-09, quella quinquennale nella classe LM-30.

DOMANDA N. 50

ALLEGATO A (p.3: che la copertura assicurativa contro i rischi professionali ha un massimale garantito per assicurato, per sinistro e per anno assicurativo pari a ...): Siamo stati informati che le società albanesi non hanno tali obblighi legali/finanziari. In caso di Raggruppamento Temporaneo con aziende albanesi soprattutto per la fase di supervisione, non avendo copertura assicurativa contro i rischi professionali, tali società sono ammissibili per il Raggruppamento Temporaneo? In tal caso chiediamo allora conferma anche sulla dovuta compilazione di tale punto.

RISPOSTA N. 50

Come indicato al punto 7.3 dell'Avviso, in caso di Raggruppamento i requisiti economico-finanziari e tecnico-professionali possono essere posseduti cumulativamente dal raggruppamento e il capogruppo mandatario deve possederli in misura percentuale maggiore rispetto alle mandanti. Pertanto, in fase di compilazione dell'Allegato A, le mandanti che non dovessero possedere il requisito dell'assicurazione compilano il punto specifico rinviando al modulo compilato dal capogruppo mandatario e dagli altri mandanti.

DOMANDA N. 51

ALLEGATO B (p.3, punto D: Motivi di esclusione previsti dalla legislazione italiana e applicabili agli operatori economici residenti in Italia): Chiediamo conferma sulla dovuta compilazione di tale punto anche da collaboratori esteri (studi privati/società estere), presentandosi come mandanti nel Raggruppamento Temporaneo non ancora costituito.

RISPOSTA N. 51

Come indicato nell'Allegato B, tale punto è applicabile – e quindi da compilarsi – solo da parte di operatori economici residenti in Italia.

DOMANDA N. 52

MODALITA' DI PRESENTAZIONE DELLA DOMANDA DI PARTECIPAZIONE: chiediamo delucidazioni sulla possibilità di inviare solamente tramite PEC (amb.tirana@cert.esteri.it<<mailto:amb.tirana@cert.esteri.it>>) tutta la documentazione necessaria. Oppure è preferibile inviare la documentazione anche in modalità cartacea oltre che per PEC?

RISPOSTA N. 52

È necessario effettuare un solo invio della domanda di partecipazione e degli allegati. È facoltà dell'operatore economico scegliere quella ritenuta più idonea tra quelle previste al punto 11 dell'Avviso. Cfr. anche risposta al quesito n. 39.

Tirana, 24 novembre 2021

*Il Responsabile Unico del Procedimento
Giovanni Cavagnoli*